

CRIOULIZAÇÃO E CINEMA: REATUALIZANDO IMAGINÁRIOS

Creolization and cinema: renewing imaginary

Creolización y cine: reactualización del imaginario

M. Eduarda Affonso¹
Cristina Daniel Álvares²

Resumo

O ensaio visual de carácter experimental aqui apresentado é fragmento de um corpo maior de trabalho desenvolvido em contexto doutoral. Ao colocar em relação frames do film 'Limite', de Mário Peixoto, propomos uma criação de sentido através da colagem e da associação imagética com vistas a produção de novas imagens, novas narrativas visuais e, porque não, um novo imaginário do filme que, se por um lado reproduz o material original da obra, já que é da mesma que parte, por outro a transforma.

Palavras-chave: Cinema. Colagem. Imaginário.

Abstract

The visual experimental essay presented here is a fragment of a larger body of work developed in a doctoral context. By relating frames from the film 'Limite', by Mário Peixoto, we propose a co-creation of meaning through collage and imagery association with a view to producing new images, new visual narratives and, why not, a new imaginary of the film. If on the one hand it reproduces the original material of the film, since it is from the same source, on the other hand it is transformed.

Keywords: Cinema. Collage. Imaginary.

Resumen

El ensayo visual experimental que aquí se presenta es un fragmento de un cuerpo de trabajo más amplio desarrollado en un contexto doctoral. Al relacionar fotogramas de la película 'Limite', de Mário Peixoto, proponemos una creación de sentido a través del collage y la asociación de imágenes con vistas a producir nuevas imágenes, nuevas narrativas visuales y, por qué no, un nuevo imaginario de la película que lo reproduce transformándolo.

Palabras-clave: Cinema. Collage. Imaginario.

¹ Doutoranda com bolsa de investigação FCT, Centro de Estudos Humanísticos da Universidade do Minho, Braga, Portugal (PT), duda.filomeno.affonso@gmail.com | orcid: 0000-0002-6996-6810

² Professora Associada com Agregação, Departamento de Estudos Românicos da Universidade do Minho, Braga, Portugal (PT), calvares@elach.uminho.pt | orcid: 0000-0001-5968-4724

IMAGENS EM RELAÇÃO

A partir da noção de criouliização³ cunhada por Édouard Glissant, colocamos em relação alguns frames do filme ‘Limite’, Mário Peixoto, no desejo de, através da técnica da colagem digital⁴, proporcionar novas percepções dessa obra⁵ fazendo, para isso, uso das próprias imagens, transformando-as. O objetivo é, através das visualidades, abrir espaço para um novo estudo poético das imagens do filme, deslocado-as de sua grande narrativa - apesar de intimamente ligadas à ela - e relacionando-as com outras imagens do mesmo arquipélago, isto é, do mesmo filme.

³ Definida como resultado inesperado e imprevisível da *mise en relation/mise en contact* de elementos heterogêneos sem degradação ou diminuição do ser, a criouliização preside à dinâmica do mundo humano e também do mundo vivo. Figurativa, inclusiva e implicando o vivente, a criouliização pode ajudar-nos a repensar o imaginário como imaginários (Glissant, 1997)

⁴ as colagens digitais foram feitas pela autora do ensaio, M. Eduarda Affonso

⁵ filme clássico do cinema brasileiro, estreado em 1931, considerado dentre os cem mais importantes da cinematografia nacional segundo a Associação Brasileira de Críticos de Cinema



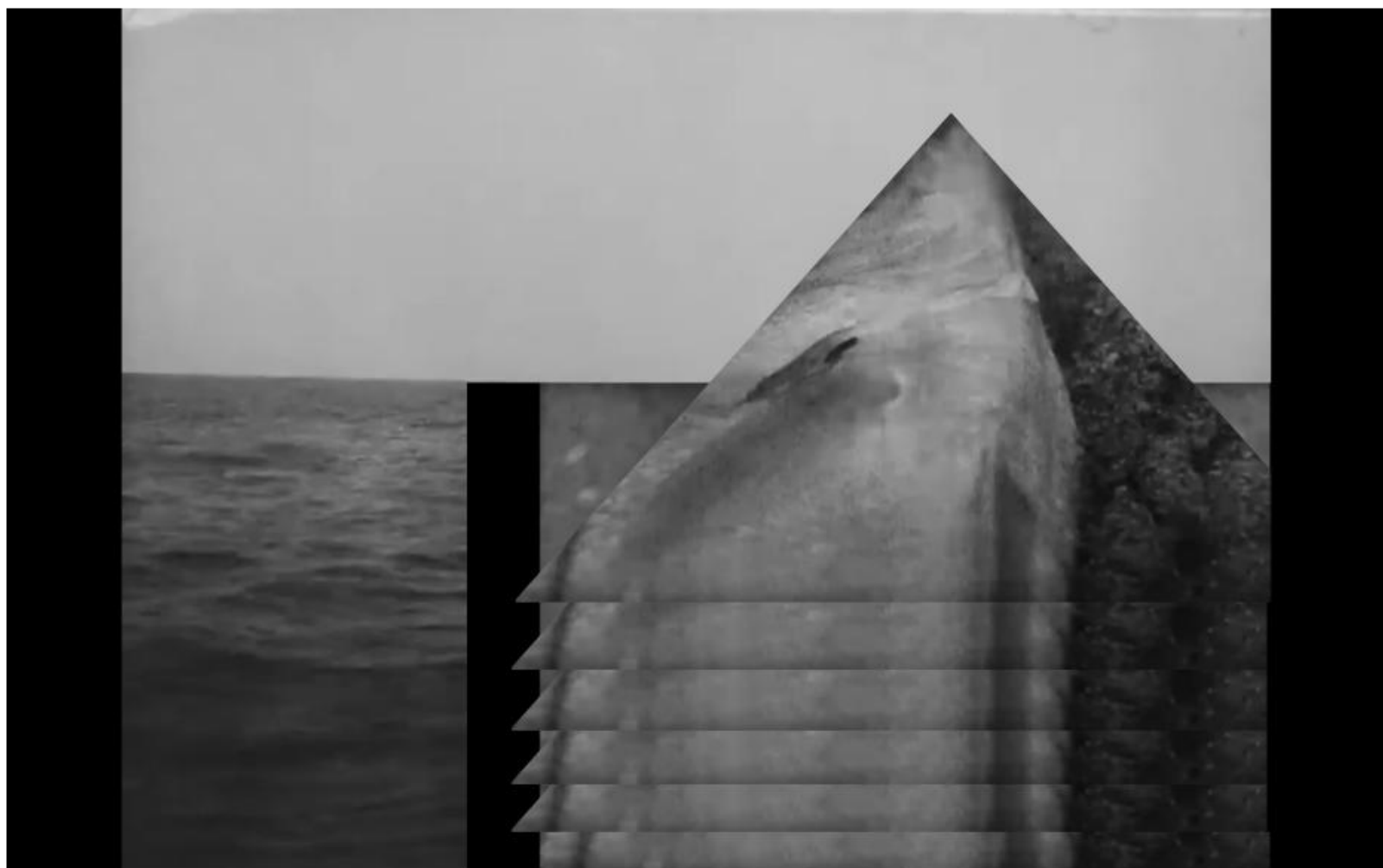
Colagem limite _01_ tesoura.png



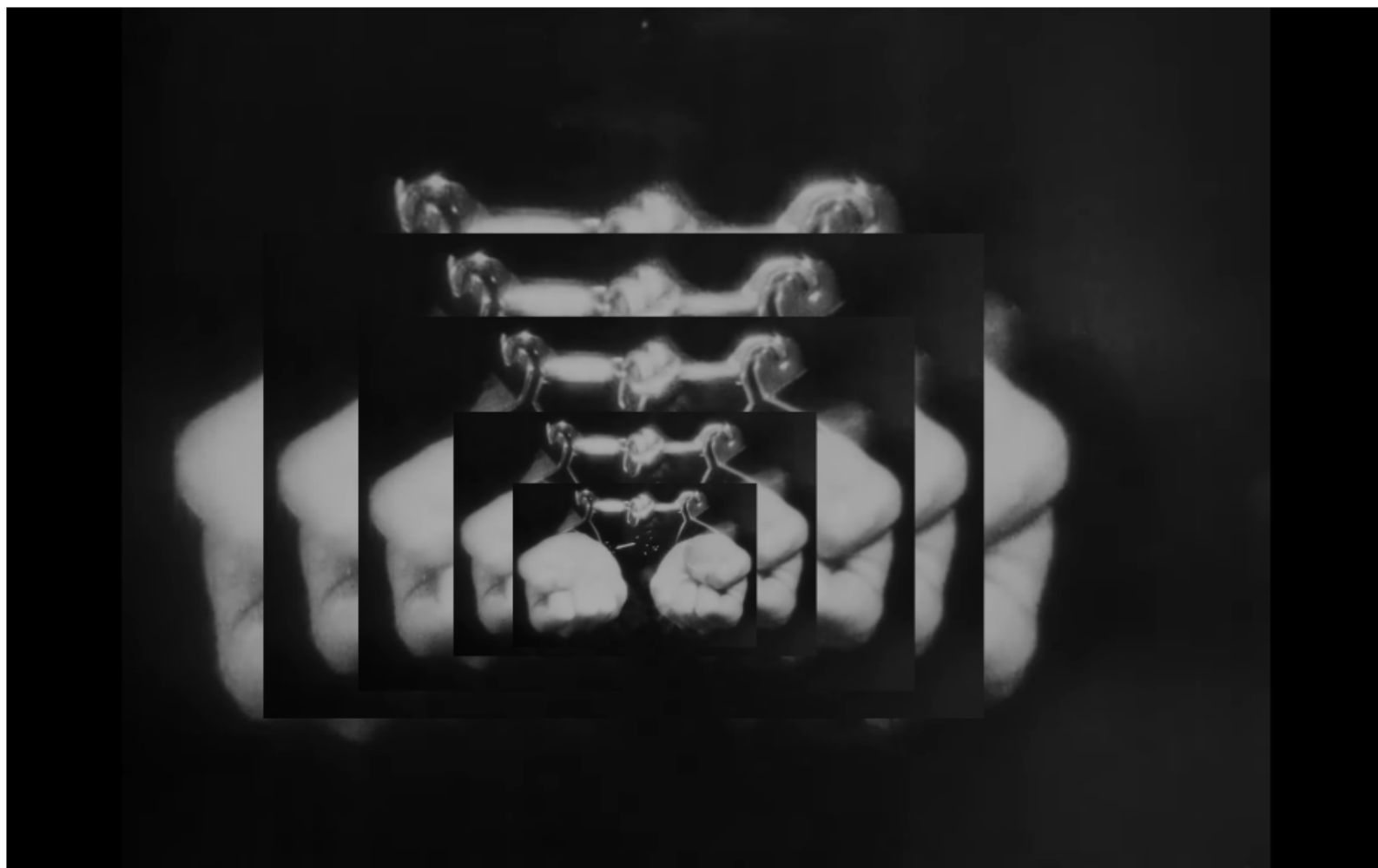
Colagem limite _02_ barco.png



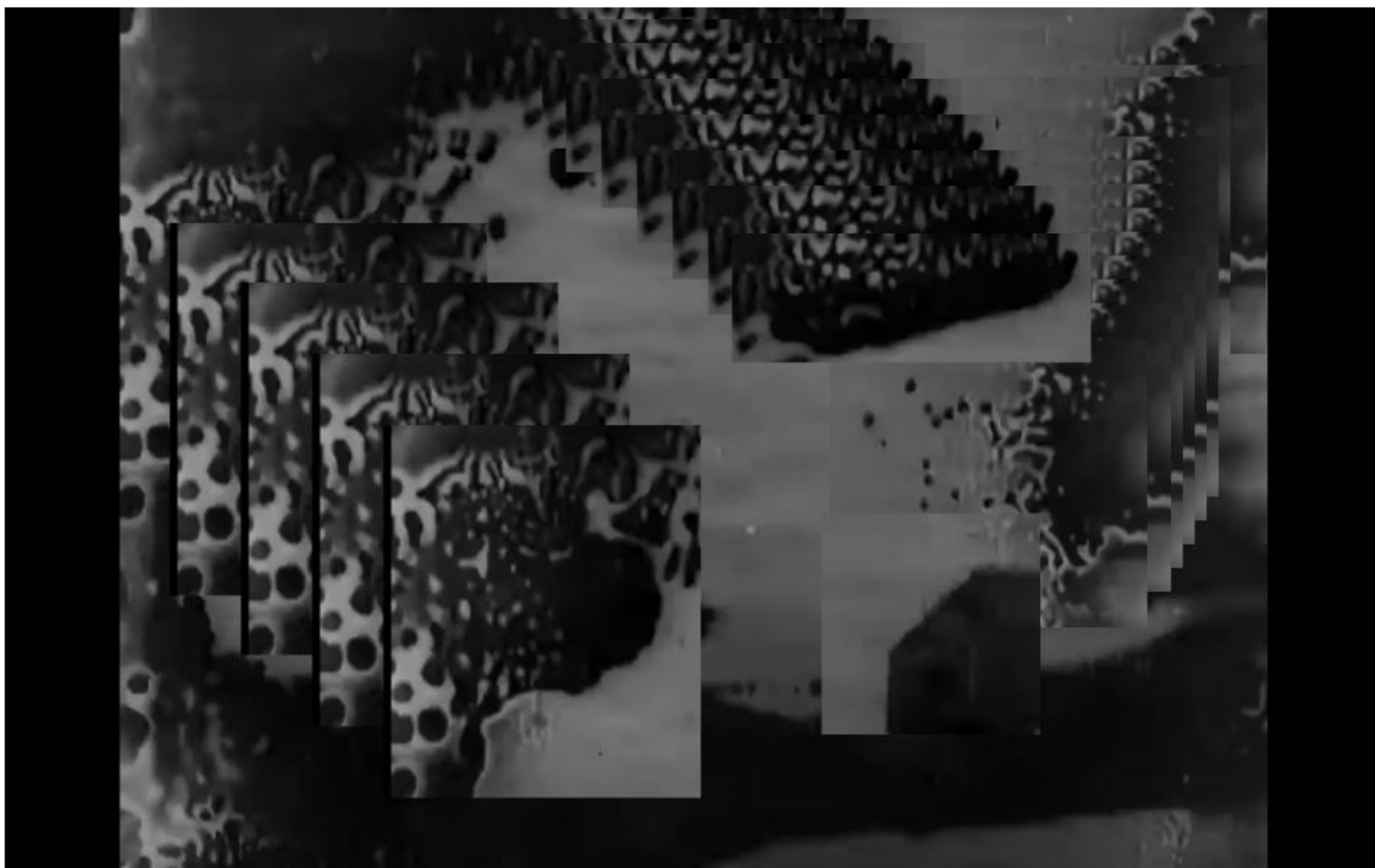
Colagem limite _03_ urubu.png



Colagem limite _04_ pirâmide.png



Colagem limite _05_ algema.png



Colagem limite _06_ abstrato.png

REFERÊNCIAS

Glissant, E. (1997). *Poetics of relation*. University of Michigan Press.

Limite. Realização: Mário Peixoto, Brasil, 1931. 120 minutos, 35mm, preto e branco.